



## Statistische Berichte

# Umsatz und Beschäftigung im Gastgewerbe Nordrhein-Westfalens Juni 2012

## Messzahlen

Bestell-Nr. G433 2012 06, (Kennziffer G IV – m 6/12)

### Methodischer Hinweis

Die Basis der neuen Messzahlen der repräsentativen Gastgewerbestatistik ist das Jahr 2005. Dabei beziehen sich die einzelnen Werte auf den jeweiligen Monatsdurchschnitt des Basisjahres.

Die Ergebnisse enthalten für nicht rechtzeitig eingehende Unternehmensmeldungen geschätzte Zahlen und sind deshalb als vorläufig anzusehen. Die vorläufigen Daten für einen Berichtsmonat werden anhand später eingehender Nachmeldungen noch korrigiert.

Ab Berichtsmonat Januar 2009 werden die Umsatzmesszahlen in den Preisen des Jahres 2005 ausgewiesen.

Der wirtschaftlichen Gliederung der Ergebnisse liegt die „Klassifikation der Wirtschaftszweige“, Ausgabe 2008, zugrunde.

Im Rahmen der vorliegenden Veröffentlichung, die sich auf die Beherbergung (=NACE Rev.2<sup>1)</sup> – Abteilung 55) und die Gastronomie (=NACE Rev.2<sup>1)</sup> – Abteilung 56) bezieht, werden ab Berichtsmonat Januar 2009 Messzahlen und Veränderungsdaten für die Beherbergung und die Gastronomie einzeln sowie die beiden NACE Rev.2<sup>1)</sup> – Abteilung 55 und 56 zusammen als eine Sondersumme unter 55-01 ausgewiesen. Darüber hinaus wird eine Sondersumme 56.1-01 (Summe der Wirtschaftszweige 56.1 und 56.3) veröffentlicht.

### Änderungen ab Berichtsmonat Januar 2008

Grundlage der Erhebung ist eine repräsentative Stichprobe. Neu gegründete Unternehmen werden seit dem Berichtsmonat Januar 2007 durch jährliche, ebenfalls repräsentative Neuzugangsstichprobe berücksichtigt.

Ab dem Berichtsmonat Januar 2008 werden folgende Maßnahmen wirksam, um die Qualität der monatlichen Einzelhandelsstatistik zu verbessern:

Die aktuelle Neuzugangsstichprobe bildet alle im Jahr 2005 neu gegründeten Einzelhandelsunternehmen ab. Umsätze und Beschäftigtenzahlen der neu gegründeten Unternehmen gehen rückwirkend bis zum Januar 2007 in die Ergebnisse ein, um den Vergleich ab Berichtsmonat Januar 2008 gegenüber dem Vorjahresmonat zu gewährleisten.

Damit die früheren Ergebnisse trotz der Neuzugangsstichprobe vergleichbar sind, werden ab sofort verkettete Messzahlen veröffentlicht. Verkettung bedeutet hierbei, dass ein konstanter Faktor das Niveau der Messzahlenreihe ab 2008 an das der bisherigen Messzahlenreihe anpasst. Die aktuelle Konjunktur-entwicklung bleibt dabei erhalten, Zeitreihen können besser analysiert werden.

Außerdem wird ein Teil des bisherigen Schätzverfahrens für fehlende Unternehmensmeldungen durch eine leistungsfähigere Methode ersetzt, die wirtschaftszweigspezifische, saisonale, kalendarische und regionale Einflüsse auf die Konjunktur-entwicklung besser berücksichtigt.

### Änderungen ab Berichtsmonat Januar 2010

Ab dem Jahr 2010 wird die monatliche Preisindexentwicklung im Gastgewerbe nur bei den Wirtschaftsgruppen (WZ-Dreisteller) ermittelt. Aus diesem Grund können keine tiefer gehenden Wirtschaftszweige bei der realen Umsatzentwicklung veröffentlicht werden.

1) Nomenclature générale des activités économiques dans les Communautés européennes (Allgemeine Systematik der Wirtschaftszweige in der EG)

## 1. Nominale Umsatzentwicklung im Gastgewerbe nach Wirtschaftszweigen

| Nummer der Klassifikation <sup>1)</sup> | Wirtschaftszweig  | Umsatz       |              |                 |                  | Veränderung |              |                 |                  |
|---|---|--------------|--------------|-----------------|------------------|-------------|--------------|-----------------|------------------|
|   |   | Juni 2012    | Juni 2011    | Mai 2012        | Jan. – Juni 2012 | Juni 2012   |              | Mai – Juni 2012 | Jan. – Juni 2012 |
|   |   |              |              |                 |                  | gegenüber   |              |                 |                  |
|   |   | Juni 2011    | Mai 2012     | Mai – Juni 2011 | Jan. – Juni 2011 |             |              |                 |                  |
| in jeweiligen Preisen                   |   |              |              |                 |                  |             |              |                 |                  |
| 2005 = 100                              |   |              |              | %               |                  |             |              |                 |                  |
| <b>55</b>                               | <b>Beherbergung</b>   | <b>104,3</b> | <b>98,2</b>  | <b>124,7</b>    | <b>102,3</b>     | <b>+6,2</b> | <b>-16,4</b> | <b>+3,1</b>     | <b>+2,7</b>      |
| <b>55.1</b>                             | <b>Hotels, Gasthöfe und Pensionen</b>                                 | <b>104,2</b> | <b>97,3</b>  | <b>127,0</b>    | <b>102,7</b>     | <b>+7,0</b> | <b>-17,9</b> | <b>+3,4</b>     | <b>+2,8</b>      |
| 55.10.1                                 | Hotels (ohne Hotels garnis)   | 106,6        | 99,5         | 128,7           | 104,9            | +7,1        | -17,2        | +2,6            | +2,2             |
| 55.10.2                                 | Hotels garnis   | 95,4         | 87,4         | 125,6           | 99,7             | +9,1        | -24,0        | +7,3            | +7,1             |
| 55.10.3                                 | Gasthöfe  | 94,9         | 92,4         | 113,2           | 89,5             | +2,7        | -16,2        | +6,2            | +1,9             |
| <b>56</b>                               | <b>Gastronomie</b>  | <b>80,1</b>  | <b>77,0</b>  | <b>79,5</b>     | <b>75,0</b>      | <b>+4,0</b> | <b>+0,7</b>  | <b>+1,9</b>     | <b>+1,4</b>      |
| <b>56.1</b>                             | <b>Restaurants, Gaststätten, Imbissstuben, Cafés, Eissalons u. Ä.</b> | <b>81,7</b>  | <b>77,4</b>  | <b>80,0</b>     | <b>75,0</b>      | <b>+5,5</b> | <b>+2,1</b>  | <b>+3,3</b>     | <b>+2,2</b>      |
| 56.10.1                                 | Restaurants mit herkömmlicher Bedienung                               | 76,9         | 72,5         | 75,2            | 69,5             | +6,1        | +2,2         | +3,8            | +2,5             |
| 56.10.2                                 | Restaurants mit Selbstbedienung                                       | 122,3        | 113,0        | 117,3           | 116,2            | +8,3        | +4,3         | +3,1            | +2,5             |
| 56.10.3                                 | Imbissstuben u. Ä.  | 63,7         | 61,8         | 60,2            | 60,3             | +3,0        | +5,8         | +0,7            | +2,8             |
| 56.10.4                                 | Cafés   | 103,3        | 101,2        | 106,1           | 99,0             | +2,0        | -2,7         | +2,9            | +0,5             |
| 56.10.5                                 | Eissalons   | 97,3         | 105,0        | 116,6           | 69,4             | -7,3        | -16,6        | +3,2            | -4,6             |
| <b>56.2</b>                             | <b>Caterer und Erbringung sonstiger Verpflegungsdienstleistungen</b>  | <b>104,7</b> | <b>104,4</b> | <b>106,3</b>    | <b>102,9</b>     | <b>+0,2</b> | <b>-1,6</b>  | <b>-3,2</b>     | <b>-0,5</b>      |
| <b>56.3</b>                             | <b>Ausschank von Getränken</b>  | <b>62,8</b>  | <b>62,5</b>  | <b>65,2</b>     | <b>61,6</b>      | <b>+0,4</b> | <b>-3,7</b>  | <b>+1,3</b>     | <b>-0,7</b>      |
| 56.30.1                                 | Schankwirtschaften  | 72,0         | 72,0         | 76,9            | 70,4             | -0,1        | -6,3         | +2,0            | +0,9             |
| 56.30.9                                 | Sonstige getränkegeprägte Gastronomie                                 | 50,5         | 52,0         | 53,6            | 49,1             | -2,7        | -5,7         | -2,7            | -3,2             |
| <b>56.1 – 01</b>                        | <b>Gaststättengewerbe</b>   | <b>77,2</b>  | <b>73,7</b>  | <b>76,2</b>     | <b>71,6</b>      | <b>+4,7</b> | <b>+1,2</b>  | <b>+3,0</b>     | <b>+1,8</b>      |
| <b>55 – 01</b>                          | <b>Gastgewerbe</b>  | <b>85,7</b>  | <b>82,0</b>  | <b>89,5</b>     | <b>81,2</b>      | <b>+4,5</b> | <b>-4,3</b>  | <b>+2,2</b>     | <b>+1,7</b>      |

## 2. Reale Umsatzentwicklung im Gastgewerbe nach Wirtschaftszweigen

|                            | Wirtschaftszweig   | Umsatz      |                  |              |                  | Veränderung |                  |
|----------------------------|--|-------------|------------------|--------------|------------------|-------------|------------------|
|                            |  | Juni 2012   | Juni 2011        | Mai 2012     | Jan. – Juni 2012 | Juni 2012   | Jan. – Juni 2012 |
|                            |  |             |                  |              |                  | gegenüber   |                  |
|                            |  | Mai 2011    | Jan. – Juni 2011 |              |                  |             |                  |
| in Preisen des Jahres 2005 |  |             |                  |              |                  |             |                  |
| 2005 = 100                 |  |             |                  | %            |                  |             |                  |
| <b>55</b>                  | <b>Beherbergung</b>  | <b>89,4</b> | <b>86,4</b>      | <b>107,5</b> | <b>88,8</b>      | <b>+3,5</b> | <b>+0,7</b>      |
| 55.1                       | Hotels, Gasthöfe und Pensionen                                 | 89,3        | 85,6             | 109,3        | 89,0             | +4,3        | +0,7             |
| <b>56</b>                  | <b>Gastronomie</b>   | <b>71,8</b> | <b>70,7</b>      | <b>71,5</b>  | <b>67,6</b>      | <b>+1,6</b> | <b>-0,7</b>      |
| 56.1                       | Restaurants, Gaststätten, Imbissstuben, Cafés, Eissalons u. Ä. | 73,0        | 70,8             | 71,7         | 67,3             | +3,1        | +0,1             |
| 56.2                       | Caterer und Erbringung sonstiger Verpflegungsdienstleistungen  | 93,7        | 95,5             | 95,3         | 92,4             | -1,9        | -2,7             |
| 56.3                       | Ausschank von Getränken  | 57,2        | 58,2             | 59,5         | 56,4             | -1,7        | -2,5             |
| <b>56.1 – 01</b>           | <b>Gaststättengewerbe</b>                                      | <b>69,2</b> | <b>67,6</b>      | <b>68,6</b>  | <b>64,5</b>      | <b>+2,4</b> | <b>-0,3</b>      |
| <b>55 – 01</b>             | <b>Gastgewerbe</b>   | <b>75,8</b> | <b>74,3</b>      | <b>79,3</b>  | <b>72,3</b>      | <b>+2,1</b> | <b>-0,4</b>      |

1) Klassifikation der Wirtschaftszweige, Ausgabe 2008

### 3. Entwicklung der Beschäftigtenzahl im Gastgewerbe nach Wirtschaftszweigen

| Nummer der Klassifikation <sup>1)</sup> | Wirtschaftszweig   | Beschäftigte |                  |                      |                                 |             |                  |             |
|---|--|--------------|------------------|----------------------|---------------------------------|-------------|------------------|-------------|
|   |  | insgesamt    | Vollbeschäftigte | Teilzeitbeschäftigte | insgesamt                       |             | Vollbeschäftigte |             |
|   |  |              |                  |                      | Veränderung Juni 2012 gegenüber |             |                  |             |
|   |  | Juni 2012    |                  |                      | Juni 2011                       | Mai 2012    | Juni 2011        | Juni 2012   |
| 2005 = 100                              |  |              | %                |                      |                                 |             |                  |             |
| <b>55</b>                               | <b>Beherbergung</b>  | <b>98,2</b>  | <b>86,6</b>      | <b>113,1</b>         | <b>-0,7</b>                     | <b>-0,1</b> | <b>+0,2</b>      | <b>-0,9</b> |
| <b>55.1</b>                             | <b>Hotels, Gasthöfe und Pensionen</b>                                    | <b>98,7</b>  | <b>86,1</b>      | <b>115,2</b>         | <b>-0,8</b>                     | <b>-0,2</b> | <b>-0,1</b>      | <b>-1,0</b> |
| 55.10.1                                 | Hotels (ohne Hotels garnis)  | 101,0        | 88,9             | 120,7                | +0,7                            | -0,5        | +1,2             | -1,4        |
| 55.10.2                                 | Hotels garnis  | 85,6         | 60,7             | 112,7                | -6,7                            | -1,9        | -14,1            | +1,2        |
| 55.10.3                                 | Gasthöfe   | 90,1         | 97,0             | 87,7                 | -4,2                            | +3,7        | +7,3             | +0,6        |
| <b>56</b>                               | <b>Gastronomie</b>   | <b>87,7</b>  | <b>80,0</b>      | <b>92,1</b>          | <b>-2,0</b>                     | <b>-0,1</b> | <b>+2,8</b>      | <b>+0,9</b> |
| <b>56.1</b>                             | <b>Restaurants, Gaststätten, Imbissstuben, Cafés, Eissalons u. Ä.</b>    | <b>89,2</b>  | <b>81,4</b>      | <b>93,8</b>          | <b>-1,9</b>                     | <b>+0,3</b> | <b>+3,2</b>      | <b>+1,1</b> |
| 56.10.1                                 | Restaurants mit herkömmlicher Bedienung                                  | 80,3         | 76,8             | 82,4                 | -2,2                            | -0,2        | -0,5             | +1,9        |
| 56.10.2                                 | Restaurants mit Selbstbedienung  | 120,3        | 129,6            | 118,1                | +2,5                            | +0,2        | +6,2             | +0,3        |
| 56.10.3                                 | Imbissstuben u. Ä.   | 97,2         | 64,9             | 115,6                | -9,8                            | +1,2        | +11,7            | -1,0        |
| 56.10.4                                 | Cafés  | 106,8        | 111,2            | 104,6                | +3,2                            | +2,8        | +15,9            | -1,1        |
| 56.10.5                                 | Eissalons  | 118,1        | 79,3             | 178,0                | +14,7                           | +0,9        | +3,2             | +3,9        |
| <b>56.2</b>                             | <b>Caterer und Erbringung sonstiger<br/>Verpflegungsdienstleistungen</b> | <b>97,1</b>  | <b>98,8</b>      | <b>95,9</b>          | <b>-3,3</b>                     | <b>-1,3</b> | <b>+2,3</b>      | <b>+0,7</b> |
| <b>56.3</b>                             | <b>Ausschank von Getränken</b>   | <b>80,0</b>  | <b>66,6</b>      | <b>86,6</b>          | <b>-1,5</b>                     | <b>-0,9</b> | <b>+1,4</b>      | <b>-0,2</b> |
| 56.30.1                                 | Schankwirtschaften   | 85,1         | 70,3             | 93,3                 | -3,0                            | -1,6        | +2,6             | -0,4        |
| 56.30.9                                 | Sonstige getränkegeprägte<br>Gastronomie                                 | 43,8         | 49,6             | 40,4                 | -2,3                            | +6,0        | -2,5             | -           |
| <b>56.1 - 01</b>                        | <b>Gaststättengewerbe</b>  | <b>86,8</b>  | <b>77,9</b>      | <b>91,8</b>          | <b>-1,8</b>                     | <b>+0,1</b> | <b>+2,9</b>      | <b>+1,0</b> |
| <b>55 - 01</b>                          | <b>Gastgewerbe</b>   | <b>89,7</b>  | <b>81,8</b>      | <b>94,8</b>          | <b>-1,8</b>                     | <b>-0,1</b> | <b>+2,0</b>      | <b>+0,4</b> |

  

| Nummer der Klassifikation <sup>1)</sup> | Wirtschaftszweig   | Beschäftigte                    |             |             |                  |                      |
|---|--|---------------------------------|-------------|-------------|------------------|----------------------|
|   |  | Teilzeitbeschäftigte            |             | insgesamt   | Vollbeschäftigte | Teilzeitbeschäftigte |
|   |  | Veränderung Juni 2012 gegenüber |             |             |                  |                      |
|   |  | Juni 2011                       | Juni 2012   | %           |                  |                      |
| <b>55</b>                               | <b>Beherbergung</b>  | <b>-1,6</b>                     | <b>+0,6</b> | <b>-0,8</b> | <b>-0,5</b>      | <b>-1,1</b>          |
| <b>55.1</b>                             | <b>Hotels, Gasthöfe und Pensionen</b>                                    | <b>-1,5</b>                     | <b>+0,7</b> | <b>-1,2</b> | <b>-0,8</b>      | <b>-1,6</b>          |
| 55.10.1                                 | Hotels (ohne Hotels garnis)  | +0                              | +0,7        | +0,5        | +0               | +1,1                 |
| 55.10.2                                 | Hotels garnis  | -1,1                            | -3,9        | -5,9        | -11,3            | -2,0                 |
| 55.10.3                                 | Gasthöfe   | -8,4                            | +5,0        | -6,0        | +4,9             | -9,9                 |
| <b>56</b>                               | <b>Gastronomie</b>   | <b>-3,9</b>                     | <b>-0,5</b> | <b>+1,9</b> | <b>+3,2</b>      | <b>+1,4</b>          |
| <b>56.1</b>                             | <b>Restaurants, Gaststätten, Imbissstuben, Cafés, Eissalons u. Ä.</b>    | <b>-3,8</b>                     | <b>+0</b>   | <b>+3,1</b> | <b>+3,4</b>      | <b>+3,0</b>          |
| 56.10.1                                 | Restaurants mit herkömmlicher Bedienung                                  | -2,8                            | -1,1        | -0,7        | +0,4             | -1,2                 |
| 56.10.2                                 | Restaurants mit Selbstbedienung  | +1,0                            | +0,1        | +1,7        | +6,4             | -0,4                 |
| 56.10.3                                 | Imbissstuben u. Ä.   | -13,6                           | +1,8        | +26,7       | +11,8            | +30,4                |
| 56.10.4                                 | Cafés  | -1,8                            | +4,7        | +0,4        | +10,5            | -3,8                 |
| 56.10.5                                 | Eissalons  | +32,2                           | -2,4        | +9,0        | +4,3             | +15,7                |
| <b>56.2</b>                             | <b>Caterer und Erbringung sonstiger<br/>Verpflegungsdienstleistungen</b> | <b>-6,1</b>                     | <b>-2,4</b> | <b>-2,8</b> | <b>+2,6</b>      | <b>-5,5</b>          |
| <b>56.3</b>                             | <b>Ausschank von Getränken</b>   | <b>-2,3</b>                     | <b>-1,0</b> | <b>+1,2</b> | <b>+3,2</b>      | <b>+0,7</b>          |
| 56.30.1                                 | Schankwirtschaften   | -4,7                            | -2,0        | +1,4        | +3,4             | +0,8                 |
| 56.30.9                                 | Sonstige getränkegeprägte<br>Gastronomie                                 | -2,1                            | +9,7        | -3,8        | -1,0             | -5,4                 |
| <b>56.1 - 01</b>                        | <b>Gaststättengewerbe</b>  | <b>-3,5</b>                     | <b>-0,2</b> | <b>+2,8</b> | <b>+3,3</b>      | <b>+2,6</b>          |
| <b>55 - 01</b>                          | <b>Gastgewerbe</b>   | <b>-3,5</b>                     | <b>-0,3</b> | <b>+1,4</b> | <b>+2,1</b>      | <b>+1,0</b>          |

## **Zeichenerklärung**

(nach DIN 55 301)

- 0 weniger als die Hälfte von 1 in der letzten besetzten Stelle, jedoch mehr als nichts
- nichts vorhanden (genau null)
- . Zahlenwert unbekannt oder geheim zu halten
- () Aussagewert eingeschränkt, da keine ausreichende Repräsentation in der Stichprobe

Herausgegeben von

Information und Technik Nordrhein-Westfalen, Geschäftsbereich Statistik

Mauerstraße 51, 40476 Düsseldorf • Postfach 10 11 05, 40002 Düsseldorf

Telefon 0211 9449-01 • Telefax 0211 9449-8000

Internet: <http://www.it.nrw.de>

E-Mail: [poststelle@it.nrw.de](mailto:poststelle@it.nrw.de)

Erschienen im September 2012

Alle Statistischen Berichte finden Sie als PDF-Datei zum kostenlosen Download in unserer Internet-Rubrik „Publikationen“.

© Information und Technik NRW, Düsseldorf, 2012

Auszugsweise Vervielfältigung und Verbreitung mit Quellenangabe gestattet.